



## The Corporation of The Nation Municipality

### Minutes

#### Meeting Information

**Meeting Number:** 2024-10

**Type:** Regular

**Date:** May 13, 2024

**Time:** 4:30 p.m.

**Location:** Town Hall, 958 route 500 West, Casselman, Ontario

**Chair:** Francis Brière, Mayor

**Prepared by:** Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant

**Revised by:** Aimée Roy, Clerk

**Video:** The recording of the meeting is available for viewing on [The Nation's YouTube channel](#).

#### Scheduled Agenda Items:

**4:30 p.m.:** Closed session

**5:30 p.m.:** Public zoning meeting

#### Presence of Council Members

Mayor Francis Brière, yes

Councillor ward 1 Tim Stewart, yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, yes

Councillor ward 4 Raymond Lalande, yes

Councillor ward 5 Daniel Boisvenue, yes

Councillor ward 6 Marjorie Drolet, yes

#### Presence of Municipal Staff

Pierre Leroux, CAO  
 Nicholas Pigeon, Director of Water and Sewer  
 Aimée Roy, Clerk  
 Guylain Laflèche, Director of Planning  
 Julie Langlois-Caisse, Administrative Assistant  
 Amélie Deschamps, Communications and Marketing Coordinator  
 Justin Lafrance, Deputy Director of Recreation  
 Nadia Knebel, Treasurer  
 Mario Villeneuve, Fire Chief  
 Carol Ann Scott, Director of Recreation

### **Presence of guests**

Eric Leroux, Superintendent of Drainage

### **Agenda Items**

#### **1. Call to order**

**Resolution:** 200-2024

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

#### **2. Changes and Additions to Agenda**

- Remove item 6.3.4 from consent items

- **7.4** Daniel Boisvenue, Ward 5 Councillor

**7.4.1** Daycare spaces

#### **3. Adoption of Agenda**

**Resolution:** 201-2024

**Moved by:** Marjorie Drolet

**Seconded by:** Raymond Lalande

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

#### **4. Disclosure of Conflict of Interest**

None

#### **5. Closed session**

**Adjournment for closed session**

**Resolution:** 202-2024

**Moved by:** Raymond Lalande

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **4:31 p.m.** for a closed session under the following section(s) of the Municipal Act, 2001:

**Section 239(2)** A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

**(b)** personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

**(k)** a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

Carried

**Reopening after closed session**

**Resolution:** 203-2024

**Moved by:** Tim Stewart

**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **4:46 p.m.**

Carried

**5.1** Minutes of closed session held on April 29, 2024

**5.2 Nicholas Pigeon, Director of Water and Sewer**

**5.2.1** Report #WS-09-2024, Negotiations with a corporation

**Section 239(2)** A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

**(k)** a position, plan, procedure, criteria or instruction to be applied to any negotiations carried on or to be carried on by or on behalf of the municipality or local board.

**Resolution:** 204-2024

**Moved by:** Daniel Boisvenue

**Seconded by:** Marjorie Drolet

Be it resolved that Council approve the recommendation as presented in closed session on May 13, 2024, in report WS-09-2024.

Carried

**5.3 Aimée Roy, Clerk**

**5.3.1** Document for appointment, Councillor

**Section 239(2)** A meeting or part of a meeting may be closed to the public if the subject matter being considered is,

(b) personal matters about an identifiable individual, including municipal or local board employees;

## **6. Consent items**

### **6.1 Minutes of previous Council meetings**

#### **6.1.1 Minutes of following meetings:**

- regular Council meeting held on April 29<sup>th</sup>, 2024
- public zoning meeting held on March 25, 2024
- public zoning meeting held on April 8, 2024

### **6.2 Council Committees minutes and recommendations**

### **6.3 Reports from municipal staff and third parties**

#### **Finance**

**6.3.1** Report F-10-2024 Building annual report

**6.3.2** Report F-11-2024 Development charges 2023

#### **Water and Sewer**

**6.3.3** Report WS-08-2024 Extension of agreement relating to monitoring wells

#### **Other**

**6.3.5** Superintendent of Drainage Report for April 2024

**6.3.6** Request for an exemption to the Noise By-law, Sandra Koch

### **6.4 Accounts payable voucher**

### **6.5 Correspondance**

**6.5.1** AMO Watchfile

**6.5.2** EOHU Current outbreaks

**6.5.3** A room for everyone, Homelessness prevention Prescott-Russell newsletter, April and May 2024

**6.5.4** Resolutions regarding Ontario Energy Board to End the Subsidization of Fossil Gas

**6.5.5** Town of South Bruce Peninsula, Resolution regarding Ontario Regulation 391/21 Blue Box

**6.5.6** Resolutions regarding the Use of Long Term Care Funding to Support Community Care Services

**6.5.7** Loyalist Township, Motion regarding Accessible Ontario by 2025

**6.5.8** Loyalist Township, Motion regarding Public Health Ontario Laboratories

**6.5.9** St. Catharines, Resolution regarding Keeping of Non-native (“exotic”) Wild Animals

**6.5.10** City of Stratford, Resolution regarding Operational Budget Funding

**6.5.11** Town of Smiths Falls, Resolution regarding Basic Income Guarantee

## **6.6 Coming events**

**6.6.1** May 27, 2024 3:00 p.m. : Meeting to Consider the Engineer’s report for Cross Creek Municipal Drain

**6.6.2** May 27, 2024, Regular Council meeting

**6.6.3** June 3, 2024, Regular council meeting

**6.6.4** June 6 to June 8, 2024 Duck and Feather Festival in St-Isidore

**6.6.5** June 20 to June 23, 2024 St-Albert 150<sup>th</sup> Anniversary Festival

**6.6.6** June 22, 2024 Limoges Community Day

**Resolution:** 205-2024

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Daniel Boisvenue

Be it resolved that the following items, as identified under the consent items category on the regular meeting agenda of May 13, 2024 be received and adopted:

**6.1.1** Resolution to adopt the minutes of the following Council meetings:

- Regular Council meeting held on April 29, 2024
- Public zoning meeting held on March 25, 2025
- Public zoning meeting held on April 8, 2024

**6.3.1** Resolution to receive the Building annual report #F-10-2023

**6.3.2** Resolution to receive report #F-11-2023 regarding the 2023 development charges

**6.3.3** Resolution to approve the extension of agreement relating to monitoring wells, annual reports with EXP services Inc., under the conditions as presented in report WS-08-2024.

**6.3.5** Resolution to receive the report of the Superintendent of Drainage for the Month of April 2024.

**6.3.6** Resolution to approve an exemption to the noise By-law, for the address presented in the request filed by Sandra Koch, for the following period:

- from September 28, 2024 at 4:00 p.m. to 1:00 a.m. on September 29, 2024

**6.4** Resolution to approve accounts payable, up to May 15, 2024, voucher 8, for the amount of: **\$1,108,179.64**

**6.5** Resolution to receive all correspondence listed under item 6.5

Carried

**Item removed from consent items:**

**Grant application**

**6.3.4** Report GR-01-2024 Application for a grant for an accessible path in the Marcel Legault Park in St-Isidore

**Resolution:**206-2024

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that Council receive report GR-01-2024 for information purposes, as amended during the May 13, 2024 meeting, regarding the application to the Inclusive Community Grants Program.

Carried

**7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials**

**7.1 Nicholas Pigeon, Acting Director of Water and Sewer**

**7.1.1** St-Isidore Drinking Water report 2023-2024

**Resolution:** 207-2024

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that Council receive the Ministry of the Environment, Conservation and Parks 2023-2024 inspection report for the Limoges Drinking Water System.

Carried

**7.2 Carol Ann Scott, Director of Recreation**

**7.2.1** Request for support for an application for a special occasion permit  
Ball tournament

**Resolution:** 208-2024

**Moved by:** Marjorie Drolet

**Seconded by:** Daniel Boisvenue

Be it resolved that Council of The Nation Municipality endorses and supports the Limoges Community Day Committee for their application to the Province

for a Special Occasion Permit for their event to be held on June 21<sup>st</sup> and 22<sup>nd</sup>, 2024 in the Village of Limoges, this being a municipally significant event.

Carried

### **7.3 Aimée Roy, Clerk**

#### **7.3.1 Report CL-10-2024 Petition for drainage works**

**Resolution:**209-2024

**Moved by:** Tim Stewart

**Seconded by:** Alain Mainville

Whereas the Drainage Superintendent recommends appointing an engineering firm to draft a final report to present to the landowners;

Be it resolved that Council of The Nation Municipality accepts the petition and approve proceeding with the drainage works by appointing an Engineer to prepare a final report to present to the landowners, pursuant to Section 4 of the Drainage Act.

Carried

#### **7.3.2 Correction to municipal donation account**

**Resolution:** 210-2024

**Moved by:** Raymond Lalande

**Seconded by:** Danik Forgues

Whereas, on April 8, 2024, municipal donations were withdrawn from the Mayor's donation account, in which there were no funds available.

Be it resolved that resolution #176-2024, regarding the donation request from the Curd Festival, be amended so that the \$750.00 donation that came from the Mayor's account be taken instead from the United Counties of Prescott-Russell donation account.

Be it further resolved that resolution #177-2024, concerning the donation request from the Groupe communautaire de St-Albert, be amended so that the \$500.00 donation that came from the Mayor's account be taken instead from the United Counties of Prescott-Russell donation account.

Be it further resolved that resolution #179-2024 concerning the request for a donation from the Festival du Canard et de la Plume be amended so that the donation of \$1,200.00 that came from the Mayor's account be taken instead from the United Counties of Prescott-Russell donation account.

Be it further resolved that the meeting minutes of April 8, 2024 be amended to reflect the above modifications.

### **7.4 Daniel Boisvenue, Ward 5 Councillor**

#### 7.4.1 Daycare spaces

### 8. Notice of Proposed Motions

### 9. Unfinished Business from Previous Meetings

### 10. Delegations

### 11. Municipal By-laws

11.1 By-law #77-2024, Part lot control, Machabee Street

11.2 By-law #79-2024, To confirm and authorize road dedication, Zollinger Sideroad, repeal By-law #25-2024

**Resolution:**211-2024

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that the By-laws below, as described on the May 13, 2024 agenda, be read and adopted in first, second and third reading:

- By-law #77-2024, Part lot control, Machabee Street
- By-law #79-2024, To confirm and authorize road dedication, Zollinger Sideroad, repeal By-law #25-2024

Carried

### 12. Other Business

#### **Adjournment for a public zoning meeting**

**Resolution:**212-2024

**Moved by:** Danik Forgues

**Seconded by:** Raymond Lalande

Be it resolved that the Council meeting by adjourned at **5:30 p.m.** for a public zoning meeting.

Carried

#### **Re-opening after a public zoning meeting**

**Resolution:** 215-2024

**Moved by:** Alain Mainville

**Seconded by:** Tim Stewart

Be it resolved that the Council meeting be re-convened at **5:43pm.**

Carried

### 13. Confirming By-law

**Resolution:** 216-2024

**Moved by:** Marjorie Drolet



**Seconded by:** Danik Forgues

Be it resolved that By-law no.78-2024 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of May 13, 2024, be read and adopted in 1<sup>st</sup>, 2<sup>nd</sup> and 3<sup>rd</sup> reading.

Carried

#### **14. Adjournment**

**Resolution:**217-2024

**Moved by:** Raymond Lalande

**Seconded by:** Daniel Boisvenue

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **5:44 p.m.**

Carried

---

Francis Brière, Mayor

---

Aimée Roy, Clerk